

L'italiano nell'aria 1
Consegne della Dispensa di pronuncia

Traduzione ad opera di Sun Weiyang (Passaporto Italia, Bari).

Pagina 3

1. 意大利语的重读音规则

在意大利语中，重音并无严格的规律可循。根据重音（即音强、音长增加的地方）的不同位置，单词可分为几类。

重音落在哪里

1.a. 听下列单词，注意蓝色部分！

1. **Parole tronche** - 倒数第一个音节重读：总是由重音符号明确标识。
2. **Parole piane** - 倒数第二个音节重读：此类词占绝大多数。
3. **Parole sdrucciole** - 倒数第三个音节重读。
4. **Parole bisdruciole** - 倒数第四个音节重读：此类词在意大利语中极少。

b. 现在重新听一遍，并跟读每组单词。

这些单词如何发音？

2.a. 大声朗读下列单词。重音落在蓝色音节上。

b. 现在验证正确发音，跟读每个单词。

同形异义词

此类单词的书写形式一致，但如果发音方式不同，意义也有所不同。

3.a. 仔细听每对单词。

Pagina 4

2. 意大利语发音-观察

1. 听下列单词并跟读。

读音示范	音素	拼写形式
------	----	------

Pagina 5

3. /k/-/tʃ/ e /g/-/dʒ/

1.c. 在下表填入练习 1. a 中的几个单词。

2.a. 听录音，写出空缺的字母。

3.a. 大声朗读下列句子。

b. 现在听录音，跟读每句句子。

L'italiano nell'aria 1
Consegne della Dispensa di pronuncia

Pagina 6

7. 听录音，选出你听到的音素。
- 8.a. 听下列单词的发音。
- b. 在哪些单词中能明确听到 *i* 的发音？

Pagina 7

- 8.c. 重音落在哪个音节上？
- d. 在其它单词中能听到 *i* 的发音吗？
2. 记住： /ʎ/ 的发音方式与双辅音相同！

4. /l/ - /ʎ/ e /gl/

- 3.b. 记住！

Pagina 9

7. /r/ 怎么发音？

- 1.a. *pronto* - 此处 /r/ 的发音，舌尖需快速颤动多次。
sera - 此处 /r/ 的发音，舌尖只需颤动一次。
- b. 现在试着反复跟读 *pronto* 和 *sera*。
- c. 听录音，划出含多击颤音 /r/ 的单词。

Pagina 10

- 1.e. 选出正确说明，完成 /r/ 的发音规则。
- /r/:** 舌尖快速颤动…
- 在词首，并在元音之前；
 - 在辅音之前；
 - 在辅音之后；
 - 在两个元音之间；
 - 有两个 r；
 - 在词尾；
 - 在词尾，且后面的单词以元音开头。

Pagina 11

8. S - 什么时候念 /s/， 什么时候念 /z/？

- 1.a. *Sicilia* - 此处 S 为清辅音，发 /s/ 音，声带不振动。
casa - 此处 S 为浊辅音，发 /z/ 音，声带振动。

L'italiano nell'aria 1
Consegne della Dispensa di pronuncia

Pagina 12

- 1.c. 听录音，选出发/s/音的单词。
 - d. 将发/s/音的单词填入下表。
 - e. 现在将发/z/音的单词填入下表。
 - f. 重新听 1. c. 的录音，并跟读每个单词。
- 2.c. 在练习 2.a 中，用单下划线标出/s/音（例：Sicilia），用双下划线标出/z/音（例：caza）。

Pagina 13

10. /sk/ e /ʃ/

- 1.b. 现在将单词填入下表中正确的一列。

Pagina 16

14. 双辅音的发音

- 3.a. 听录音，注意每组单词的差别。
[注意，双辅音前的元音都很短促。]
4. 听录音，判断听到的是单辅音还是双辅音。

Pagina 17

- 5.a. [注意，如果一个单词内含有两对双辅音，它们的发音时长需一致。]

Pagina 18

15. 清浊辅音对比

16. 句式长辅音

如果一个单词位于单音节重读词或尾音节重读词后，其词首的辅音需延长，念成双辅音。该变化与单词本身拼写无关。

Dopo parole tronche
在尾音节重读词后

Dopo monosillabi accentati
在单音节重读词后

Pagina 20

18. E-什么时候念/e/, 什么时候念/ɛ/?

在单词的尾音节中，E是唯一既可带开音符号也可带闭音符号的元音。

2. 听录音，跟读每组单词。注意特例！
当单词含下列字母或字母组合时，通常发/e/音：

L'italiano nell'aria 1
Consegne della Dispensa di pronuncia

Pagina 21

下列情况下，一定发/e/音：

词尾...

Pagina 25

7. ...

下列单词是同形异义词。字母 E 的不同发音导致两个词的意义不同。

Pagina 26

19. O-什么时候念/o/, 什么时候念/ɔ/?

2. 词尾的字母 O 一定发开音/o/.带有闭音符号或单音节词中的 O 则发闭音/ɔ/(例: no)。

Pagina 27

3.b. 在单词的尾音节中，元音 O 只能带有闭音符号(˘) (例, *mangiò*)。

Pagina 30

20. 二合元音，三合元音和元音分立

二合元音：两个相连的元音一口气读出来。由 i 或 u 与其它元音构成。

三合元音：三个相连的元音一口气读出来。由 i 或 u 与其它元音构成。

元音分立。两个相邻元音各自独立发音。

Pagina 31

21. 语调

1.a. 听下列句子，注意语调。选择正确的标点符号：问号(?), 感叹号(!)或句号(.)。